

# 特殊兒 教養寶典

下

The Child  
with  
Special  
Needs

史丹利·葛林斯班 醫師  
Stanley I. Greenspan, M.D.  
賽麗娜·薇德 博士  
Serena Wieder, Ph.D.  
羅冰·西門絲  
Robin Simons 合著  
劉瓊瑛 譯



家庭、學校  
及地板時間療法的  
整合

早期療育權威史丹利·葛林斯班  
最具影響力著作之一

一套適合所有發展障礙問題的統整療法

跳脫診斷標籤的框限

幫助父母了解孩子的特殊需求和個別優勢

掌握療育的關鍵——與特殊兒的互動溝通技巧

促進孩子的全方位發展

宋維村——天主教若瑟醫院院長

吳佑佑——長庚醫院兒童心智科主治醫師

郭煌宗——中國醫藥大學附設醫院兒童發展與行為科主任

楊宗仁——國立台北教育大學特教系副教授

聯合推薦

# 特殊兒童 發展寶典



## The Child with Special Needs

1997年10月出版  
2000年10月再版  
300頁  
ISBN 957-05-1000-0  
定價 100元

ISBN 957-05-1000-0  
9 789570 510000

本書是為家長、老師、社會人士、  
及有關專業人士而編，內容包括：  
1. 兒童發展障礙的種類  
2. 兒童發展障礙的成因  
3. 兒童發展障礙的診斷  
4. 兒童發展障礙的治療

本書是為家長、老師、社會人士、  
及有關專業人士而編，內容包括：  
1. 兒童發展障礙的種類  
2. 兒童發展障礙的成因  
3. 兒童發展障礙的診斷  
4. 兒童發展障礙的治療



親子花園 008

## 特殊兒教養寶典（下）

家庭、學校及地板時間療法的整合

The Child With Special Needs

作者／史丹利·葛林斯班、賽麗娜·薇德、羅冰·西門絲

譯者／劉瓊瑛

發行人暨社長／呂錦珍

副社長暨總編輯／王秀珍

責任編輯／簡翊茹

封面設計／鄭宇斌

內頁設計／上藝設計工作室

出版者／智園出版有限公司

地址／台北市南京東路4段25號8樓

電話／(02)2717-0828

傳真／(02)2717-5668

劃帳帳號／50123896 戶名／智園出版有限公司

THE CHILD WITH SPECIAL NEEDS

by Stanley I. Greenspan, M.D. and Serena Wieder, Ph.D.

Copyright©1998 by Stanley I. Greenspan, M.D.

Complex Chinese translation copyright©2009 by iG Publishing Co., Ltd.

Published by arrangement with Da Capo Press, a member of Perseus Books Group

Through Bardou-Chinese Media Agency博達著作權代理有限公司

ALL RIGHTS RESERVED

製版印刷／科樂印刷事業股份有限公司

總經銷／大和書報圖書股份有限公司

初版一刷／2010年01月

定價／400元

ISBN／978-986-85607-7-2

書號／1A007

版權所有·翻印必究 Printed in Taiwan

若有缺頁或破損·煩請寄回更換

# 特殊兒 教養寶典

下

The Child  
with  
Special  
Needs

史丹利·葛林斯班 醫師  
Stanley I. Greenspan, M.D.

賽麗娜·薇德 博士  
Serena Wieder, Ph.D.

羅冰·西門絲  
Robin Simons 合著

劉瓊瑛 譯



家庭、學校  
及地板時間療法的  
整合



〈推薦序一〉

## 自閉症療育的新嘗試

宋維村【天主教若瑟醫院院長】

自閉症這個名詞現在大家都耳熟能詳，它是嬰幼兒時期出現的嚴重發展障礙，有人際社會互動質的障礙、口語溝通與遊戲的質的障礙、以及狹窄反覆的興趣和行爲的同一性等三大特徵。這三大類症狀都難以改變，可能有其核心的病理機轉，譬如學者分別以心理理論缺陷、執行功能缺陷、相互注意協調能力缺陷、意圖能力缺陷、中樞連貫缺陷、情感能力缺陷等，來解釋自閉症的核心症狀。這些理論分別能解釋自閉症的部份症狀，可是不能解釋全部的核心症狀。除了神經心理機轉的理論之外，全世界也全力在找尋自閉症的基因，希望研究的結果能帶來自閉症療育和預防的根本突破。

自閉症尚無根治的療法。關於自閉症的矯治至少有三種不同的哲學模式：

第一種是完全接受自閉症核心症狀的限制，不去挑戰核心症狀，還順著核心症狀及其相關的療育中，最有名的是美國北卡羅萊納州的TEACCH結構教學法。TEACCH結構教學法主張自閉症者的療育要順勢而為，利用自閉症兒童有比較好的空間能力和記憶力，及視覺學習優於聽

覺學習，因此教學特別注重清楚的空間結構和視覺呈現。由於自閉症患者理解和抽象學習的困難，但有同一性的特徵，而安排學生在反覆練習中建立有用的習慣，幫兒童利用這樣的原則逐步規劃設計訓練以達到遠程的目標。

第二類自閉症的療育模式，則不接受核心症狀的限制，而應用行為矯治的原理，有計劃、密集而長期的療育訓練，以達到發展正常功能的目的。屬於這一類型最有名的代表就是 Lovass 模式，過去三十年來，台大醫院也是採用這種模式為主。這種模式的重點是：（一）廣泛使用行為治療中的增強原理，正面迎戰自閉症缺乏動機的現象，它也應用於建立良好習慣、學習新的行為，並使良好的行為持續下去。（二）全面使用行為分析的技術，配合兒童發展的原理和發展順序，將兒童要學習的行為從低階到高階逐步教導。（三）在教導的時候，使用單一嘗試法，在一對一的情境下，教者呈現教材與指令，等待兒童反應，兒童出現正確反應之後立即呈現增強物。這種療育模式有相當好的療育結果。

第三類型的療育模式，是認知核心缺陷的存在，針對核心缺陷設計療育活動，企圖經由核心缺陷的改善帶來後續全面的正常發展。屬於這一類型的療育計劃都是屬於比較新的、發展中的計劃，譬如中心技巧訓練就是屬於這一類。

其實最常使用的療育方法，通常將上述三類療育模式截長補短，組合成自己獨特的療育課程。譬如近幾年來，基於過去十年，在實驗室內發現自閉症嬰幼兒具有相互注意協調能力的缺陷，我們在遊戲的情境中，加入幫助自閉症兒童發展相互注意協調能力的療育項目，將其加入單一嘗試法為主的原有療育課程裡，而成為新的實驗模式，希望新法矯治的兒童有更好的人

際互動能力。

人際互動困難其實是自閉症的核心症狀之一，當我在尋求教導自閉症兒童自動自發和別人互動的方法時，從文獻上讀到本書的作者葛林斯班醫生有關「地板時間」(Floor time)的著作，發現他的小組也在處理人際互動困難的核心症狀，雖然他研發地板時間的理論出發點和我從相互注意協調缺陷的出發點有所不同，但在做法上有許多類似的地方。譬如強調在和兒童遊戲互動中教(啟發)兒童，在遊戲的互動中不斷的製造機會來誘導自閉症兒童互動的興趣、動機，而治療者也不斷的利用正增強等方式來增強自閉症兒童的互動。在兩年的實驗過程中，我們發現早期加入促進發展相互注意協調能力的活動，當兒童後來發展出語言時，兒童使用語言溝通的能力、人際互動的能力都有顯著的改善。雖然現在還沒有足夠的資料證明這種新的治療方法，比舊的治療方法有效，但已有的經驗使我積極推薦這種強調親子互動、強調治療者和發展障礙兒童互動、促進自閉症兒童的情緒發展、促進動機發展這樣的療育方法，《特殊兒教養寶典》這本書所介紹的，正是這樣的療育方法。

本書的譯者劉瓊瑛女士是我多年的同事和好朋友，我最早讀她的譯作是《結構派家庭治療技術》這本書，她不只是學養非常的好，文筆更是流暢，更重要的是她在翻譯的時候對文字的內容有正確的了解和表達，她的譯作整體而言已經達到信、達、雅的翻譯的最高標準。

智園出版《特殊兒教養寶典》這本書我感到十分高興，也感謝智園出版公司能持續出版幫忙有特殊需要的兒童的書籍，我非常樂意將這本書推薦給所有需要幫忙、有特殊需要的兒童的父母和專業人員。



## 〈推薦序二〉

## 特殊兒父母最期待的教養指引

吳佑佑【長庚醫院兒童心智科主治醫師】

根據社會司的統計報告，自九十一到九十三年中，發展遲緩兒童通報接受個案管理的孩子每年增加一〇%。健保局的統計數字顯示，自閉症幼童的發生率亦逐年增加，已由早期的千分之一增加到目前的四百八十分之一，若再加上肢體障礙、聽力障礙、注意力缺失過動症、身心發展上有困難、需要進一步評估及矯治的孩子應超過同年齡的二〇%人口，是一須被重視的問題。

臨床上在面對特殊兒童時，最常被父母親問到的問題就是：「我們可以如何來幫助我們的孩子？」「我在家可以做什麼？」「我應該怎麼教他講話、走路、控制情緒，跟小朋友玩在一起，多專心一點？」等等。在面對特殊兒童時，父母親希望得到的幫助不只是專業人員對孩子的直接矯治服務，他們更需要的是協助孩子成長的技巧。葛林斯班醫師和薇德博士的這本《特殊兒教養寶典》就是父母親最期待的指導書籍。

葛林斯班醫師的這本書共分成三大部份。

在第一部份中，教讀者如何去觀察孩子，發現孩子的能力。在臨床工作中，我們除了要評估孩子發展上仍未達到的發展里程，與同年齡孩子之間的落差之外，更重要的是必須先學會評估孩子已有的能力。孩子會什麼、在學習上的優勢是什麼，只有在借力使力之下，利用孩子的優勢能力在孩子已有的能力上提升，才能得到好的學習效果。葛林斯班醫師提出評估孩子六個基本的的能力，如：孩子對感官刺激的反應、如何安撫自己、與人互動及溝通能力、解決問題的能力、孩子如何發展出新的想法以及恰當的表現出合邏輯的行爲。治療者及父母親學著從生理、心理、環境三方面，來了解孩子發展上的優勢與劣勢以及所受的限制。

在第二部份，主要是教導治療者、父母親提升孩子能力的技術。葛林斯班強調幼兒學習是時時刻刻、愉悅的、隨機的，利用「地板時間」與孩子在遊戲的互動中增加孩子全方位的發展，在這部份每一技巧都是按步驟來進行。除了強調提升孩子的認知功能，更多時候所討論的是孩子的專注力、主動性規劃事情及解決能力；孩子的情感發展如「EQ」，也是十分重要。孩子只有在穩定的情緒下才会有成功的經驗。

特殊孩子對其身邊的人也是一大挑戰。孩子慢慢的從家庭的小社會進入學校、社區等大環境中所需要的協助會更多，如何整合治療團隊是第三部份的重點。

這本書所強調的，不是一特定專業治療像是語言治療、物理治療、心理治療……等，它所強調的是整合性的治療，對專業人員或家長是本不可多得的好書。

## 〈推薦序二〉

## 另一種關懷取向和方法

郭煌宗（中國醫藥大學附設醫院兒童發展與行為科主任）

很高興一本又一本兒童發展之相關著作上市，更高興它們都有著相當不錯的內容！本人應智園出版公司之邀請寫下序言，心裡特別高興社會上仍然有著一股正向、關懷的力量不斷地投入特殊及弱勢族群。

《特殊兒教養寶典》是一本由史丹利·葛林斯班醫師及其工作伙伴一起完成，整體及全面性取向、協助發展障礙兒童與家人的論著。本書的作者群有著非常豐富的理論與實務的背景，文字之中也透露了許多兒童關懷的熱忱。它涵蓋了常見之兒童精神、神經與心理疾患及障礙，也涵蓋了早期介入入門與歷程中之方法與概念，同時也包含了照顧者之家庭、婚姻面向之考量。本書融合了許多專業與生活的智慧，有許多細緻的人性關懷基礎；加上譯者之用心與文字表達，不論是否從事各類兒童發展工作之專業人員與家長，皆值得細細品味本書之內容。

特別要強調的是「地板時間」(Floor time)，它強調的是一種家長或者與孩子一起工作的專業人員，在地板上與孩子透過互動來誘發成長的歷程，這是本書由理論到實務，相當特殊的概

念貫徹。一般而言，我們將兒童發展分成四到六大領域（認知、語言、運動與社會發展），本書亦大致如此。然而一般而言，專業領域是由此區隔，並由此一導向來執行；可是本書卻依長期臨床之經驗擬定了六大兒童的發展階段，以「地板時間」的方式來執行。令人欣賞的是，在面對各種常見之兒童發展相關問題，書中又以簡要但深入的六個執行步驟（包括「地板時間」）來有系統的重複說明。這是非常難得的經驗傳承，也是一種讓各類實務工作者都較容易依循的方式，值得大家參考。

本書所提供的，是面對相關孩子或問題的整體性觀點、開始的方法、架構，以及心理和發展導向之建議，並未強調或仔細介紹各臨床專業或各治療學派之學理或技術，因此對於相關之專業與技術，讀者應依自己之需要，另外去認識或學習。整體而言，它提供了另一種面對兒童發展問題的學習方法與思維，是一本值得珍藏的書。希望大家都能自其中獲益，也希望您照顧的孩子都能快樂成長。

## 〈推薦序四〉

## 一個理想的模式

楊宗仁（國立台北教育大學特教系副教授）

起初，我看書名是「特殊兒童」，以為是一般教科書的泛泛之論，但閱讀之後，大為讚嘆，這是一本我夢寐以求的書。我個人從事特殊教育多年，非常重視個別化教育的精神，但事實上，大部份的特教老師都知道要真正做到個別化並不容易，有時即使採取一對一的教學，也不一定能夠做到個別化；但本書確實提出一套可行的個別化評量系統，並提出令人信服的個別化介入理論與做法。

這幾年我一直在研究與提倡自閉症兒童的遊戲教育，因為我看到遊戲是一個絕佳的介入平台，對於自閉症兒童的社會互動、情緒、溝通、想像力等能力的發展極有助益；因此，特別可以體會本書作者所提倡的「地板時間」的重要性。此外，作者強調情緒與社會互動的重要性，我深深認同；情緒與社會互動是所有學習的基石，不論是認知、溝通或者肢體動作的介入都可以透過社會互動來完成。個人特別鍾情於遊戲教育的原因也在於此。

本書作者向以「地板時間」享有盛名，讀了此書，更能體會作者的創意與用心。此書的

觀念與做法不只適用於「特殊兒童」，凡是家中有幼兒的家長或者正在教育幼兒的教育工作者，都應一閱。

# 目錄 Contents

## 上冊

- 〈推薦序一〉自閉症療育的新嘗試／宋維村 0 0 3
- 〈推薦序二〉特殊兒父母最期待的教養指引／吳佑佑 0 0 6
- 〈推薦序三〉另一種關懷取向和方法／郭煌宗 0 1 8
- 〈推薦序四〉一個理想的模式／楊宗仁 0 1 0

## 前言

0 1 6

## 第一部 找出每個兒童的獨特優點、發展能力及面臨的挑戰

### 第一章

#### 跳脫標籤的框限

0 4 0

第二章	生理問題	0
第三章	觀察每個孩子：生理面的優、缺點	0
第四章	孩子的六個里程碑	9
第五章	觀察每個孩子：六個重要里程碑	1
第六章	觀察你自己	1
第七章	情緒和互動：智力、自我感及社會才能的發展關鍵	4
第二部	<b>促進情緒和智力的成長</b>	6
第八章	「地板時間」療法	8
第九章	「地板時間」療法 I：注意力、參與及親密關係 協助孩子對世界產生興趣及學習與人連結	0
第十章	「地板時間」療法 II：雙向溝通 幫助孩子利用姿勢動作及表情來溝通	4
第十一章	「地板時間」療法 III：感受和想法 幫助孩子發展並表達內心感受及想法	9



第十二章

「地板時間」療法Ⅳ：邏輯思考

幫助孩子連結各種想法，並建立對外在世界的合理認識

354

下冊

〈推薦序一〉自閉症療育的新嘗試／宋維村

003

〈推薦序二〉特殊兒父母最期待的教養指引／吳佑佑

006

〈推薦序三〉另一種關懷取向和方法／郭煌宗

008

〈推薦序四〉一個理想的模式／楊宗仁

010

前言

016

第二部

促進情緒和智力的成長

第十三章

增強以生理為基礎的訊息處理能力

038